

# بررسی آثار تصویرگران کتاب کودک کانون پژوهش فکری کودکان و نوجوانان

تھیه و تلخیص: آرزو انواری

کتاب‌های تصویری، برگرفته از متن و فضای قصه است، در واقع، این هنر و خلاقیت نویسنده و متن‌وی است که زمینه‌ای مناسب برای خلق تصاویر توسعه تصویرگر به وجود می‌آورد. بنابراین، نویسنده در خلق این گونه متن‌ها باید از حداکثر طرافت هنری و اصول نویسنده‌گی بهره گیرد.

در کتاب‌های کودکان و نوجوانان، تصویر جزیی جدایی‌ناپذیر از متن و نوشته است و بدینسان، تصویرگری، همانند نویسنده‌گی، به هتر تبدیل می‌شود. اهمیت تصاویر در این گونه کتاب‌ها گاه از متن بیشتر و قدرت جذب مخاطب آن نیز افزون‌تر است.

## قبل از انقلاب

از آغاز دهه ۴۰ قبل از انقلاب، در زمینه چاپ و تولید کتاب‌های خاص کودکان، روش‌های ترجمه و سرقت ادبی، تولید و اقتباس از سایر کشورها متداول

تأسیس شد، یکی از سازمان‌های دولتی وابسته به آموزش و پژوهش به حساب می‌آید و نشانه تصویری آن نیز توسط زنده یاد، محمد پولادی طراحی و اجرا شده است.

از همان بدو تأسیس، کانون در زمانی نه چندان طولانی، توانست با شرکت در نمایشگاه‌های بین‌المللی (تصویرگری کتاب کودکان، کتاب کودک، فیلم، تصویر متحرک، نقاشی کودکان...) تشکیل کلاس‌های آموزشی و غیره پا به میدان گذارد. این روند تا قبل از انقلاب اسلامی ادامه داشت و با پیروزی انقلاب اسلامی ایران، کانون دورانی جدید و زیبایی دوباره را شاهد بود. کانون پژوهش، چه قبل و چه بعد از انقلاب، به چاپ کتاب‌های ویژه کودکان و نوجوانان در زمینه‌های داستان، غیردادستان، کتاب‌های تصویری و شعر همت گماشت.

با توجه به این موضوع که اساس تصاویر

○ دانشجو: محسن حسن‌پور

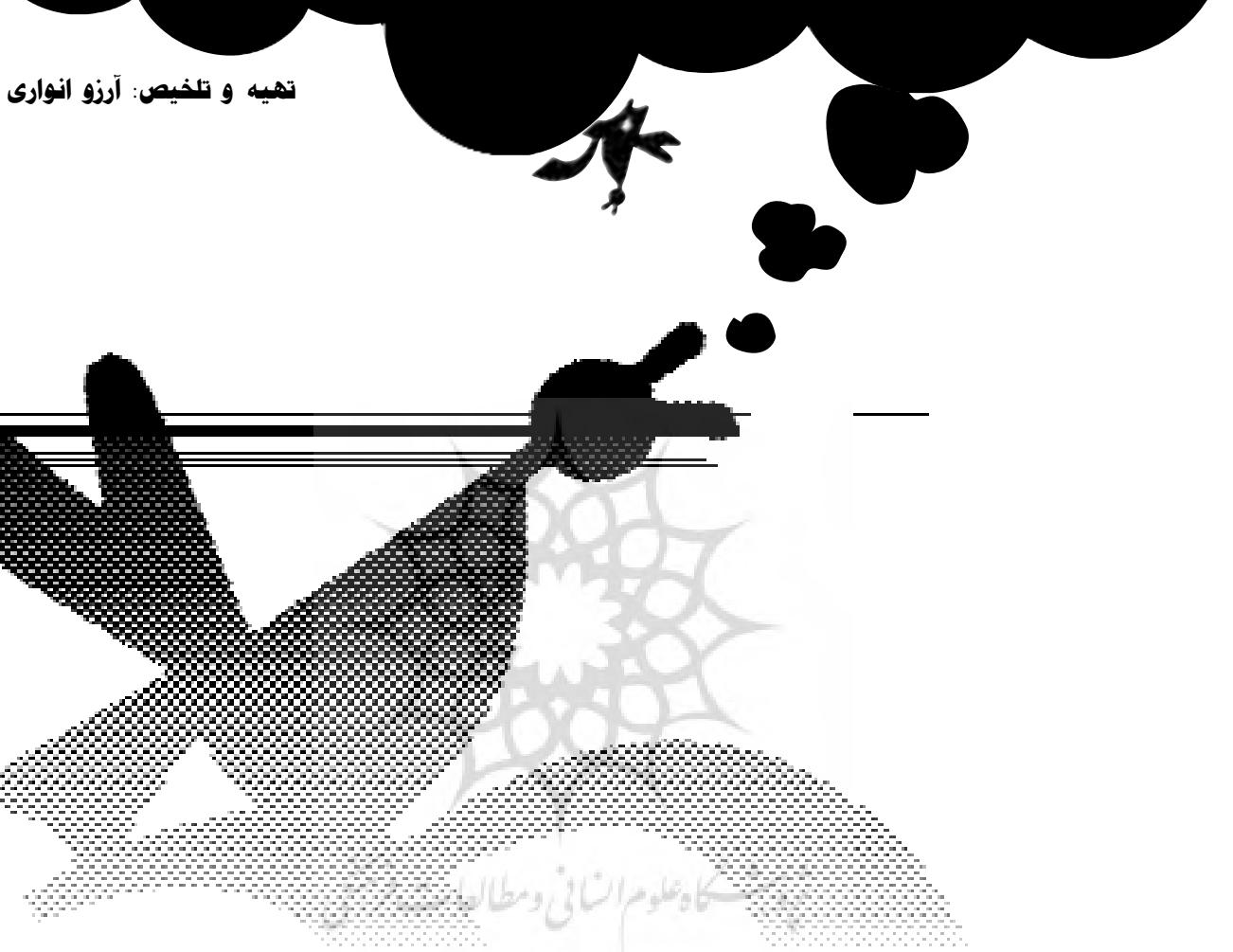
○ استاد راهنمای: سید ابوتراب احمدپناه

○ دانشگاه تربیت مدرس، دانشکده هنر،

قطعه کارشناسی ارشد، رشته پژوهشی هنر

کانون پژوهش فکری کودکان و نوجوانان، قبل از انقلاب اسلامی، نخستین ناشر دولتی بود که به صورت جدی، به امر تھیه و نشر کتاب‌های خاص کودکان پرداخت. در این راستا، هنرمندان کانون نخستین کسانی بودند که به نقش و اهمیت تصویرگری در ادبیات کودکان، توجه و عنایت خاص نشان دادند.

کانون، در سال ۱۳۴۴ هجری شمسی که با توجه به اهدافی نظیر ایجاد امکانات لازم برای رشد، شکوفایی و پژوهش استعدادهای کودکان و نوجوانان



قابلی دست یابد. عمدۀ موقفیت کانون در این زمینه، به حضور و نظارت همان ابر هنرمندان نسل گشته کانون برمی‌گردد که اغلب یا خود بر صفحه‌آرایی کتاب نظارت داشتند و یا این که شخصاً اثر خلق شده را صفحه‌آرایی می‌کردند.

- در این بین، کتاب‌های مصور به لحاظ نوع و نحوه صفحه‌آرایی، به سه گروه تقسیم می‌شدند:
- ۱- آثاری که از هنر نگارگری سنتی ایران بهره می‌گیرند و می‌توان به برخی آثار نوادران زرین کلک، فرشید مثقالی و بهمن دادخواه اشاره کرد.
  - ۲- آثاری که به رعایت آزادی تصاویر و متن توجه دارند و می‌توان به آثار یوتا آذرگین، مرتضی ممیز، بهرام خائف، نیکزاد نجمی، ژن رمضانی و علی اکبر صادقی اشاره کرد.
  - ۳- آثاری که دو روش فوق را تلفیق می‌کنند.



مثل آثار آلن بایاش و نفیسه ریاحی صفحه‌آرایی در بعد از انقلاب نیز کم و بیش و به صورت جسته و گریخته، از همان اصول و روش‌های بنیان گذاشته شده توسط هنرمندان نسل گذشته، بهره می‌گیرد. با وجود این، کمتر شاهد نمونه‌های ویژه و خاص در این زمینه هستیم. در این میان، کتاب‌های «و اینک سرزمین حجر» اثر پرویز کلانتری، «درختی که پرنده را دوست نداشت»، «اثر محمدعلی کشاورز و «پلنگ سیاه» اثر بهزاد غریب‌پور از چنین خصوصیتی بهره دارند.

در این دوره صفحه‌آرایی به شیوه‌های آزاد بیشتر رایج شد و اغلب به فضاهای سفید و سفیدخوانی اهمیت داده‌اند و همین امر موجب گشته تا بعد از انقلاب، انبوه کتاب‌های چاپ شده از سوی کانون، قادر صفحه‌آرایی نسبتاً مناسب و هنرمندانه باشد. همچنین، اغلب

از سوی دیگر، حرکت صحیح و اصولی برای چاپ کتاب‌های اسطوره‌ای و بهخصوص داستان‌های شاهنامه برای کودکان، اولین مرتبه توسط کانون انجام گرفت و کتاب‌هایی چون زال و سیمرغ، زال و روتابه، هفت‌خوان رستم و اسفندیار و... توسط هنرمندان نامی به تصویر کشیده شد و برای نخستین بار، این ابر مردان و زنان شاهنامه، از قید فضاهای تیره و تار نقاشی‌های کلاسیک رها شدند و در قالبی نو، به دنیای پرتحرک و زنده کودکان راه یافتند. تصویرگران زبردست و یا شاید بهتر است بگوییم اولین تصویرگران کتاب‌های کودکان و نوجوانان، به خوبی از عهده تصویرسازی آن شخصیت‌های اسطوره‌ای و مخاطبین خود، ارتباطی اصولی، منطقی و صحیح برقرار کنند.

### بررسی صفحه‌آرایی

**کتاب‌های کانون**  
آنچه در صفحه‌آرایی کتاب‌های کودکان اهمیت دارد، رعایت کردن رابطه موضوع و تصویر، از نظر جایگیری در صفحه است که معمولاً سه حالت دارد:

- ۱- تصویر در کنار موضوع و محتوایی که مصور می‌شود، قرار گیرد.
- ۲- تصویر جلوتر از متن و موضوع قرار گیرد.
- ۳- تصویر بعد از متن و موضوع قرار گیرد.

روش اول، بیشتر برای کودکان پیش دبستانی مناسب است، روش دوم، برای کودکان دبستانی و روش سوم، برای بچه‌های سال‌های آخر دبستان و دوره راهنمایی به بعد.

قیل از انقلاب، کانون با به خدمت گرفتن هنرمندان و گرافیست‌های آن دوره، توانسته بود به لحاظ صفحه‌آرایی کتاب‌های کودکان، به سطح قابل بود. به طور کلی، بیشتر آثار ترجمه بود و کار تولید و خلق، سیار کم صورت می‌گرفت. روند چاپ کتاب به گونه‌ای شده بود که در نظر عام، هر کتابی که زرق و برق داشت و از تصاویر کاریکاتور گونه و یا کارتون برخوردار بود، کتاب کودکان شمرده می‌شد. این امر، موجب چاپ کتاب‌های نامناسب در این زمینه گردید. از ویژگی‌های خاص این گونه کتاب‌ها رنگ و لعاب فراوان و محتوای آسان و مبتنی چاپ بد، کاغذ بد، عدم رعایت قواعد آینین نگارش و استفاده ناصحیح از حروف بود.

### بعد از انقلاب

بعد از انقلاب، چاپ کتاب‌های تصویری، ابتدا سیری نزولی داشت و با فاصله‌گیری از آثار کشورهای بلوک شرق سابق، به سوی آثار تولید شده در کشورهای غربی گرایش یافت. به تدریج این روند و حضور کتاب‌های غربی تصویری بیشتر شد. این روند حتی در تصویرسازی هم به چشم می‌خورد و حضور تصویرگران، در نمایشگاه‌های بین‌المللی، موجب گردید که با آثار غربی‌ها بیشتر آشنای شوند و بکوشند مطابق سلیقه آن‌ها کار کنند.

با وجود این، آن‌چه در این زمان حائز اهمیت است، هجوم گسترده نسل جوان هنرمند، به سوی تصویرگری کتاب‌های کودکان است که البته، با توجه به نقش مهم ستاد تصویرگران کتاب کودک که از سال ۶۸ تا ۷۲، به صورت مستمر، سه نمایشگاه از آثار تصویرگران ایرانی، آسیایی و بین‌المللی تشکیل داد، افراد ناگهان از این حرفة مقدس کناره گرفتند و بسیاری از استعدادهای جوان، توسط این ستاد، به ایران و جهان شناسانده شدند.

بعد از انحلال این ستاد و کارشناسی نادرست در وزارت ارشاد، بسیاری از آثار مبتنی و بازاری، مجدداً به حریم مقدس ادبیات کودک و نوجوان راه یافتند و با تیراژ پانزده و حتی سی هزارتایی به چاپ رسیدند و در سرتاسر کشور توزیع شدند و موج جدیدی از تصویرگری بدون هدف و بی‌راه و رسم و غیرمعهدهای را در پی آوردند که تاکنون نیز ادامه دارد.



حسن حاتمی آذر، هوشنگ محمدیان، محمدعلی کشاورز، فیروزه گل محمدی، علی خورشیدپور، ابوالفضل همتی آهوبی، بهزاد غریبپور، پرویز محلاتی، مرتضی اسماعیلی سهی، محمد نیکفر، اکبر نیکان پور، منوچهر دهقان، حمیدرضا خواجه محمدی، سارا ایروانی، فریبا افلاطون، بهزاد امین سلاماسی، سیمین شهروان، نیلوفر میرمحمدی، محمدرضا لواستانی، رامین مشرفی، کبری ابراهیمی، علی گروسی، حمید تربلی، هادی جمالی، علی باروتیان، فریب صدقی‌پور، مهرداد نعیمیان، مهشید مهاجر، مریم رحمتی اوینی و ...

### نتیجه‌گیری و پیشنهادها

کانون اولین ناشری بود که دست به تهیه کتاب کمیک استریپ (تصویر) رستم و اسفندیار زد. هنرمندان نسل گذشته توانستند حرکتی مهم را آغاز کنند که به صورتی اثرگذار بر جامعه سایه افکند. اکنون این حضور، نسبت به گذشته، کم‌رنگ‌تر شده است.

هنرمندان تصویرگر پیش‌کسوت، برای دست‌یابی به هویت ملی، مذهبی از نقش و نگارهای سنتی به خوبی سود جسته‌اند و توانسته‌اند آن را برای نسل آینده به ارمغان گذارند.

تعداد تصویرگران زن کانون، ابتدا به شماره انگشتان دست هم نمی‌رسید، ولی خوشبختانه اکنون تعداد و حضور آنها در عرصه‌های بین‌المللی، به مراتب بیشتر و با اهمیت‌تر شده است.

از گذشته تاکنون، کانون مکانی برای تصویرگران و عرصه‌ای برای حضور آنها بوده و به عنوان تنها ناشر خاص کودکان و نوجوانان، هر سال آثار بسیاری تولید کرده است.

گفتگی است که برای تهیه این پایان‌نامه، در حدود ۱۰۰ عنوان کتاب تصویری چاپ شده توسط کانون، بررسی شده و ۲۴ عنوان منبع نظری نیز مورد مطالعه قرار گرفته است.



### کتاب‌ها و آثار مورد بررسی

در دنباله این تحقیق، ابتدا به نورالدین زرین کلک و بررسی برخی کتاب‌های او از جمله کاغذ‌ها (داستان)، زال و سیمرغ (اسطوره)، قصه گلهای قالی (داستان)، آ، اول الفاست (آموزشی) پرداخته شده است. سپس به سراغ علی‌اکبر صادقی رفته و کتاب‌های پیروزی (مذهبی)، عبادتی چون تفکر نیست (مجموعه فرهنگ اسلامی) از او بررسی شده است.

در ادامه، کارهای فرشید مقالی، در کتاب‌های عمونوروز (داستان)، می‌ترواد مهتاب (شعر) من و خاریشت و عروسوکم (داستان) مورد بررسی قرار گرفته و سپس بهمن دادخواه تصاویر کتاب‌های توکایی در قفس (داستان)، سیبو و سار کوچولو (داستان)، آهو و پرنده‌ها (داستان)، پرنده چه گفت؟ (داستان)، به اختصار به بحث گذاشته است.

از دیگر هنرمندان تصویرگری که به آثارشان پرداخته شده می‌توان به این نامها اشاره کرد:

نفیسه ریاحی، مرتضی ممیز، یونا آذرگین، ژن رمضانی، ناهید حقیقت، پرویز کلانتری، آیدین آغداشلو، آلن بایاش، بهرام خائف، نسرین خسروی، نیره تقیوی، اسدآ... علایی، محمدعلی بنی‌اسدی، سید جمال الدین خرمی‌نژاد، پری سیما طاهی‌باز، رؤیا مشعوف، مهرنوش معصومیان، محمدرضا دادگر،

صفحه‌آرایی کتاب‌های شعر این دوره، فاقد حس برانگیزی مناسب در مخاطب است. هنرمندان صفحه‌آراء، به تصور آن که برای شعر می‌بایست از شکستن ایات یا کج و معوج کردن آن سود جست، به صفحه‌آرایی کتاب‌های شعر، لطمه اساسی زده‌اند. در این نوع آثار، ارتباط و متن اشعار با تصویر، فاقد زیبایی بصری مناسب است و گویا اشعار، سازی جدگاههای می‌زنند و تصویر نیز به راه خود می‌رود.

کتاب‌های کانون، ابتدا بیشتر با استفاده از ماشین‌های حروف‌چینی کامپیوست، حروف‌چینی می‌شد و این‌گونه کتاب‌ها از تنوع حروف کمتری برخوردار بودند. اما در زمان کنونی نیز با توجه به گسترش نقش رایانه‌ها و انواع نرم‌افزارهای حروف‌چینی و انواع فونت‌های جدید، متأسفانه، هنوز شاهد عدم استفاده به جا از این‌گونه حروف هستیم. هر چند کانون از امکانات رایانه‌ای مناسبی نسبت به ناشرین بخش خصوصی برخوردار است، آن‌چنان که باید و شاید از این امکانات بهره نگرفته است.

### بررسی طرح جلد کتاب‌های کانون

جلد کتاب، اهمیت فراوان دارد و در واقع، این جلد کتاب است که به مخاطب خود، در مورد کتاب و موضوع آن اطلاعات کافی می‌دهد.

قبل از انقلاب، هنرمندان گرافیست، نقاش و تصویرگری که به تصویرگری روی آورده بودند، در امر تصویرسازی و طراحی جلد کتاب، طرح جلدی‌به شیوه‌های متفاوت ارائه داده‌اند که برخی از آن‌ها هنوز از سرزنده‌گی خاصی برخوردارند. گاه گرافیست‌های مشهوری، چون مرتضی ممیز و یا فیلم‌سازانی چون عباس کیارستمی، به این امر پرداختند و هر یک با راه و روش و سلیقه خویش، طرح جلدی‌به ارائه دادند.

شاید در کانون، قبل از انقلاب، هیچ هنرمندی به اندازه نورالدین کلک، فرشید مقالی، بهمن دادخواه، علی‌اکبر صادقی و نیکزاد نجومی به تصویرسازی پرداخته‌اند و همان‌ها نیز بیشترین طرح جلد کتاب‌ها را به وجود آورده‌اند.

